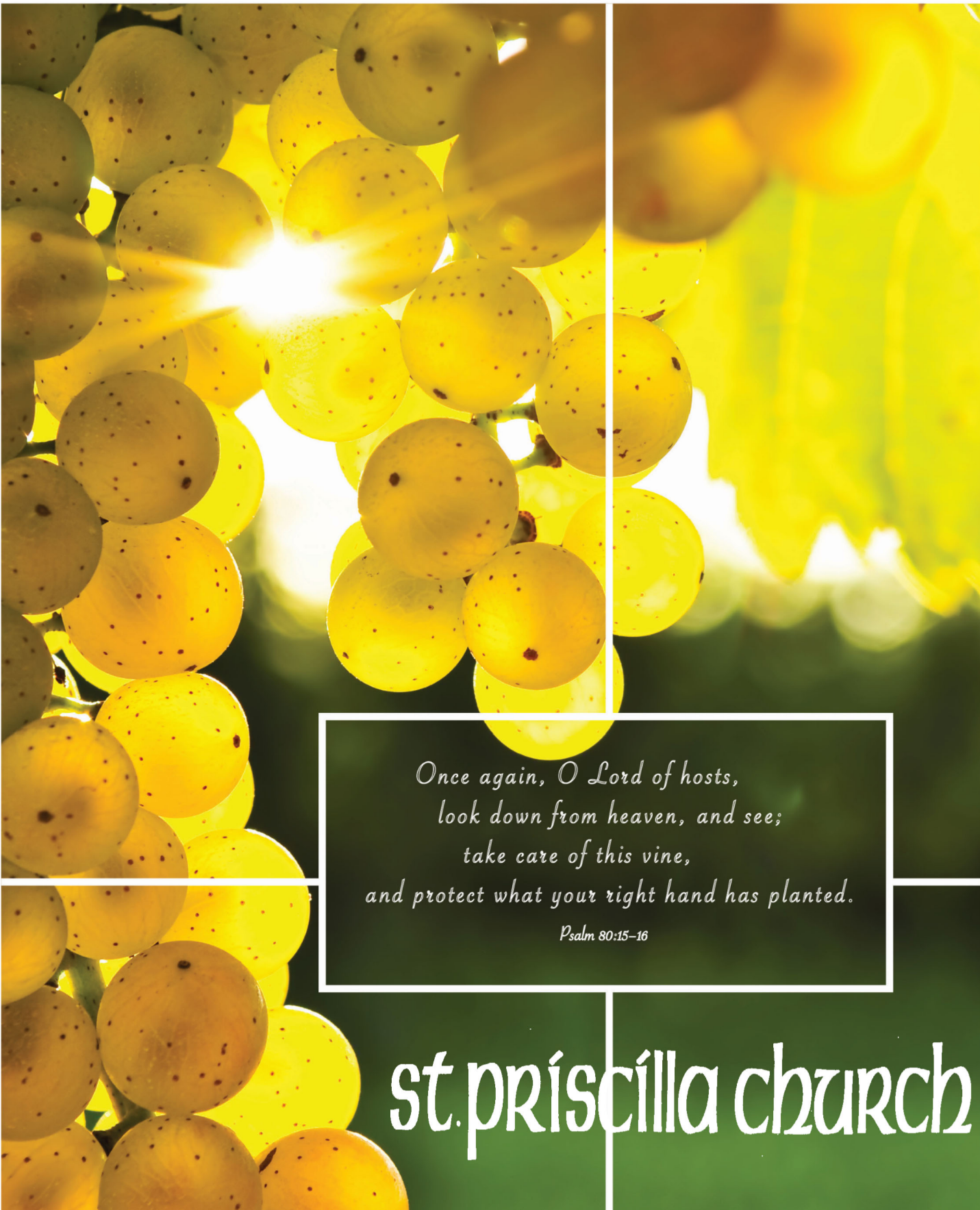


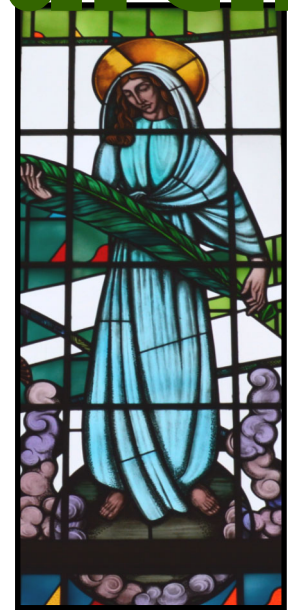


*Once again, O Lord of hosts,
look down from heaven, and see;
take care of this vine,
and protect what your right hand has planted.*

Psalms 80:15-16

st. priscilla church

St. Priscilla Church



Fr. Maciej D. Galle, Pastor
Fr. Marcin Gładysz, Associate Pastor
Mrs. Judy Banasiak, Coordinator of Religious Education
Mrs. Anna Adamowski, Parish Secretary
Mrs. Anna Knap, Business Manager
Mrs. Anna Ewko, Music Director

Rectory: 6949 W. Addison, Chicago, IL 60634

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

www.stpriscilla.org church@stpriscilla.org ✉

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday and Weekend Masses
 Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
 Priest available in Rectory - No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sunday.

ANointing OF THE SICK:

Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION:

Registration can be completed at the Rectory.

CHRZTY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w niedzielę. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z narzeczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św. Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

**TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME (8)**

8:30AM Health and Blessings for Barkhou Family
 +Arturo Belluomini Birthday Rem. (Joy)
 ++Salvatore and Maria DeSimone (son Michael)
 +Stefan Nowik 1 mo. after Death (Denise DuPlantis)
 +Frank Kucharski Sr. (Family)
 +Annette Kucharski (Family)
 Deceased members of Proszek Family
 +Stanley Pilch (Wife)
 +Emilia Konopnicka (M. Kocon)

10:30AM Za parafian św. Pryscylli
 O Bł. Boże dla Emilii i rodziny
 O powrót do zdrowia dla Zuzanny Rafał
 W intencji prześlągalnej
 O zdrowie i Boże bł. dla Iwony i Bogusława Narkiewicz
 O zdrowie i Bł. Boże dla wnuków Oliwerka i Nataliki (Babcia)
 O Boże bł. i opiekę Matki Bożej dla Bartłomieja w dniu 4-tych urodzin i Karoliny w dniu 29-tych urodzin

O radość wieczności dla:

+Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
 +Wiktor Węgrzyn Komandor Rajdu Katyńskiego
 +Lukasz Boufał 8 miesięcy po śmierci (Rodzina)
 +Stefan Nowik (Marszałkowie 10:30)
 +Teresa Janowski (mąż i Rodzina)
 ++Helena i Lucjan Cackowski (córka)
 +Alicja Szpilska 1 miesiąc po śmierci (Rodzina)
 ++Zofia i Franciszek Pasierbek w rocz. śm. (córka)
 +Władysław Czachor 16 rocz. śmierci
 +Maria Czachor
 +Mirosław Stefańczyk w 12tą rocz. śm.
 +Mariusz Kozieł w 7mą rocz. śm.
 +Stanisław Galik w 5tą rocz. śm.
 +Wanda Hryniewicka w 15tą rocz. śm. (Rodzina)
 +Władysław Hryniewicki (Rodzina)

12:15PM All Souls in Purgatory #48
 6:00PM Za dusze w czyśćcu cierpiące z rodziny

MONDAY (9) Weekday

8:00AM ++Edward and Jodi Pacer - Ann. (Aunt)
 7:30PM Za zmarłych polecanych wypominkach #49

TUESDAY (10) Weekday

8:00AM ++Lorraine and Otto Ackermann (daughter)
 7:30PM ++Mieczysław i Danuta Leśniak

WEDNESDAY (11) Weekday

8:00AM Health and Blessings for Joan
 +James and Matthew Bickle (Joan)
 ++Harold and Leona Capoccia
 (Rose Anna and Randy)
 7:30PM Za parafian św. Pryscylli #40

THURSDAY (12) Weekday

8:00AM All Souls in Purgatory #50
 7:30PM Za parafian św. Pryscylli #41

FRIDAY (13) Weekday

8:00AM +Oskar Ziaja 10th Death Ann. (Family)
 +Paul Bellouomini Death Ann. (Joy)
 7:30PM Za parafian św. Pryscylli #42

SATURDAY (14) Weekday

8:00AM Deceased members of the Mayer & Sullivan Families
 8:30AM Za parafian św. Pryscylli #43
 4:00PM Health & Blessings for Rosemarie J. Wegner
 (Brother-in-law Chester)
 +Giles Nabor
 +Andreas Doppel (parents)
 +Jerry Peszek Birthday Rem. (Family)
 ++Katherina and Ferdinand Weiterschan (Family)

**Spotkania Formacyjno Modlitwne**

Grupy Odnowy w Duchu Świętym

W każdą pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca po Mszy św. o 6:00 PM w sali pod Kościołem.

- ◆ Pierwsza niedziela - Krąg Biblijny
- ◆ Trzecia niedziela - Studium Katechizmu Kościoła Katolickiego

Spotkania rozpoczynamy tradycyjnym „Agape”.
 Wszyscy mile widziani!

Przyjdź, Zobacz i Zostań z Nami!



October 1, 2017

Regular Collection	\$ 7,825.90
Capital Improvements	\$ 5,268.00
Total	\$ 13,093.90

Thank you for your generosity and support of our Parish.

Fr. Maciej's Message

October is the month in which we especially dedicate ourselves to the prayer of the rosary, fulfilling the request of the Blessed Mother to pray together with her. It was precisely on October 13, 1917, that Mary appeared to the three shepherd children in Fatima, asking that people pray the rosary every day, calling for constant penance and conversion. The message of Our Lady of Fatima addressed to all Christians and the modern world is still relevant and awaits fulfillment. It is contained in the following words:

"I am the Lady of the Rosary, I have come to warn the faithful to amend their lives and ask for pardon for their sins. They must not offend Our Lord any more, for He is already too grievously offended by the sins of men:

1. Repent! Stop sinning! Be Holy!
2. Pray! Pray the rosary!
3. Do penance for your sins! Mortify yourselves!"

We are living one hundred years after this event took place; have we responded to our Mother's request? Do we do what she asked of us every day? As a parish community, we also want to celebrate the 100th anniversary of the apparitions, following the advice of the Blessed Mother, doing penance and praying unceasingly for peace in the world, and for God's blessing upon us, our families and our communities. I invite you to join us in praying the rosary every day in our Church. On Saturday, October 14, we will gather as a parish community in front of the main entrance to the church for bilingual rosary devotion. On Sunday, October 15, we will begin the peregrination of the statue of Our Lady of Fatima in our parish community. Families will take the statue of Our Lady home with them for a week, praying together as a family each day. On the following Sunday, the next family will take the statue home with them, committing themselves to daily prayer before the statue of Our Lady. In the bulletin, you will find a form that you can fill out and return to the Parish Office. This will help us facilitate and organize the peregrination in our parish. I sincerely ask you to wholeheartedly respond to this appeal, and with children's disposition receive pilgrim statue of Our Lady into your homes. More information can be found on the following pages of the bulletin. Please remember our annual fall dance is on October 21. The sooner you buy tickets, the better your seats will be. It is a wonderful time for us to be together. I am very much looking forward to your presence. Thank you!

With priestly blessings, *Fr. Maciej Galle – Your Pastor*



Październik to miesiąc, w którym szczególnie oddajemy się modlitwie różańcowej, spełniając prośbę Matki Bożej aby modlić się razem z nią. To właśnie 13 października 1917 roku Maryja objawiając się trójce pastuszków w Fatimie prosiła aby ludzie modlili się na różańcu każdego dnia, wzywała do nieustannej pokuty i nawrócenia. Orędzie Matki Bożej Fatimskiej skierowane do wszystkich chrześcijan i współczesnego świata pozostaje wciąż aktualne i czeka na swoje wypełnienie. Zawarte jest ono w następujących słowach:

Refleksje ks. Macieja

"Jestem Najświętszą Maryją Panną Różańcową. Przyszłam upomnieć ludzkość, aby zmieniła swoje życie, by Boga tak ciężko obrażanego dłużej nie martwiła:

1. Nawracajcie się! Przestańcie grzeszyć! Świętymi bądźcie!
2. Módlcie się! Odmawiajcie różaniec!
3. Czyńcie pokutę za swoje grzechy! Umartwiajcie się!"

Żyjemy sto lat od tego wydarzenia, czy odpowiedzieliśmy na prośbę naszej Matki? Czy czynimy na co dzień to o co nas prosiła? Jako wspólnota parafialna chcemy również w tym czasie, kiedy obchodzimy setną rocznicę objawień iść za radą Matki czyniąc pokutę i nieustannie modlić się o pokój na świecie, błogosławieństwo Boże dla nas, naszych rodzin, naszych wspólnot. Zapraszam was każdego dnia do kościoła na wspólną modlitwę różańcową. 14 października w sobotę zgromadzimy się jako wspólnota parafialna przed głównym wejściem do kościoła na dwujęzycznym nabożeństwie różańcowym. 15 października w Niedzielę rozpoczniemy w naszej wspólnocie parafialnej peregrynację figury Matki Bożej Fatimskiej. Rodziny będą zabierały figurę Matki Bożej ze sobą do domu na tydzień, modląc się rodzinie każdego dnia. W kolejną niedzielę następna rodzina zabierze ze sobą figurę zobowiązując się do codziennej modlitwy w domu przed poświęconą figurą. W biuletynie znajdziecie formę, którą prosimy abyście wypełnili i zwrócili do sekretariatu na plebani. Ułatwi nam to koordynację i porządek peregrynacji w naszej parafii. Proszę was bardzo serdecznie abyście wielkodusznie odpowiedzieli na ten apel i z dziecięcymi sercami przyjmowali pielgrzymującą figurę do swoich domostw. Więcej informacji znajdziecie na dalszych stronach biuletynu. Pamiętajcie też o naszej dorocznej zabawie parafialnej 21 października. Im wcześniej kupicie bilety tym lepsze miejsca. To też jest piękny czas abyśmy byli razem. Bardzo mi zależy na waszej licznej obecności. Dziękuję że jesteście!

Z kapłańskim błogosławieństwem, *Ks. Maciej Galle – wasz Proboszcz*

It was during the month of October 1917, over one hundred years ago, that Our Lady first appeared to the three children of Fatima with the urgent message for the world to return to prayer. Now, one hundred years later, the people of St. Priscilla Parish plan to respond to Mary's most powerful admonition and plea.



It is with great happiness and excitement that St. Priscilla Parish announces 3 very special events to take place this October:

- * St. Priscilla parishioners will gather outside in front of the church on Saturday, October 14, at 12:00 PM to pray the rosary in union with Catholics around the world.
- * At 5:00 PM that same evening, all parishioners are invited to McGowan Hall as our pastor, Fr. Maciej Galle, will speak to us about his pilgrimage to Fatima this summer.
- * St. Priscilla announces the inauguration of a parish-wide devotion to the Blessed Virgin Mary. Beginning on Sunday, October 15, a volunteer parish family will bring the statue of Our Lady of Fatima into their homes for one week. This is a time to pray, to meditate, to sit quietly with family and friends to renew our devotion to Mary, our Intercessor, and receive the benefits of her love and care.

If you are interested in having the Our Lady of Fatima statue in your home, please complete the form below and return it in the offertory basket.

W październiku 1917 roku około 100 lat temu Matka Najświętsza objawiła się trójce dzieci w Fatimie z nagłym wezwaniem do całego świata aby powrócić do modlitwy. Dziś, w rocznicę objawień, nasza parafia Św. Pryscylli chce odpowiedzieć Maryi na Jej naglące upomnienie i prośbę.

Z wielką radością chcemy ogłosić 3 specjalne wydarzenia, które będą miały miejsce w miesiącu październiku:

- * Parafianie Św. Pryscylli zgromadzą się przed kościołem w sobotę, 14 października o godzinie 12:00 w południe, aby odmówić różaniec w łączności z katolikami na całym świecie.
- * O godzinie 5:00 tego samego dnia, 14 października, wszyscy parafianie są zaproszeni do McGowan Hall, sali pod kościołem, aby wysłuchać konferencji naszego proboszcza ks. Macieja Galle, który będzie mówił o Fatimie i o swojej pielgrzymce do Fatimy tego lata.
- * Parafia Św. Pryscylli ogłasza rozpoczęcie peregrynacji Najświętszej Maryi Panny w całej naszej parafii. Począwszy od niedzieli 15 października chętna rodzina zabierze statuę Matki Bożej Fatimskiej na tydzień do swojego domu. Będzie to czas modlitwy, medytacji, aby usiąść w ciszy z całą rodziną, z przyjaciółmi i odnowić nasze nabożeństwo do Matki Najświętszej naszej Orędowniczki doświadczając Jej opieki i miłości.

Jeśli wasza rodzina chce przyjąć Matkę Bożą Fatimską do swojego domu Proszę wypełnić formę i wrzucić do koszyka podczas kolekty.



I would like to participate in the parish-wide devotion to Our Lady of Fatima by having the statue in my home sometime during the year.

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

Email Address: _____

Pragnę wziąć udział w peregrynacji Matki Bożej Fatimskiej.

Nazwisko _____

Adres _____

Telefon _____

Adres email _____



The **SILVER**
Orkiestra



ANNUAL FALL DANCE ZABAWA JESIENNA



St. Priscilla Church

6949 W. Addison St. Chicago, IL

Cena biletu tylko \$50 od osoby!
Zapewniamy obiad, przekąski,
orkiestrę, dobrą zabawę i wiele
więcej!!! Po więcej informacji i
rezerwację proszę dzwonić:

Ticket only \$50 per person!
Includes full dinner, snacks, music,
great fun and much more!!! For
more information and
reservation, please call:

773-545-8840

On September 30, a group of our parishioners traveled to the Shrine of Our Lady of Czestochowa in Merrillville, Indiana with Fr. Marcin. They enjoyed a beautiful day of prayer at the shrine, on their first stop of visits to beautiful parishes around Chicagoland.



POLSKA RADA RYCERZY KOLUMBA W CHICAGO

Zakon Rycerzy Kolumba to największa na świecie katolicka organizacja świecka o charakterze charytatywnym. Obecnie zrzesza ponad 1,8 mln członków na całym świecie. Została założona przez ks. Michaela McGivneya w 1882 roku. Działa również w Polsce i wspiera seminarzystów, duchownych, siostry zakonne, poszkodowanych w kataklizmach i wszystkich potrzebujących pomocy. **Dlatego też podjęta została decyzja o utworzeniu Polskiej Rady Rycerzy Kolumba.** Zapraszamy więc, wszystkich chętnych mężczyzn do dołączenia do Rady i kontynuowania wspianego dzieła jakiego podjęli się Rycerze Kolumba na całym świecie. **W celu uzyskania**

dodatkowych informacji prosimy kontaktować się z klerykiem Sebastianem Żebrowskim w parafii św. Ferdynanda (tel: (773) 622-5900 ext. 224). Deklaracja członkowska jest do pobrania w zakrystii lub biurze parafialnym parafii pw. św. Ferdynanda. Pamiętaj! Czasami potrzeba niewiele aby zrobić coś dobrego dla drugiego człowieka!

Zapraszamy wszystkie dzieci do udziału w naszym cotygodniowym konkursie. Odpowiedz na pytanie znajdziesz w dzisiejszej Ewangelii. Odpowiedz na pytanie, wytnij i wrzuć do koszyka na stoliku z darami. Po Mszy świętej zostanie wylosowany zwycięzca i otrzyma nagrodę!

Kogo gospodarz wysłał do winnicy jako ostatniego?

(Mateusz 21, 33-43)



Odpowiedz

Imię

Godzina Mszy

Calling all children! We invite you to participate in our weekly Gospel Challenge. You will find the answer to the question in this week's Gospel. Fill out the box below, cut it out and drop it into the basket on the offertory table. At the end of Mass, the winner will be announced and will receive a prize!

Who did the landowner send last to the vineyard?

(Matthew 21: 33-43)



Answer

Name

Time of Mass



CATHOLIC WOMEN'S CLUB RUMMAGE SALE

Saturday, November 4th - 10:00 AM to 6:00 PM

Sunday, November 5th - 8:30 AM to 2:00 PM

Mark your calendars!

Join us for baked goods, raffles, coffee and sweet rolls, and much more!

We will be accepting items the week of October 30th from 9:00 AM to 3:00 PM. Please make sure everything is clean and in good condition. Thank you!



SPOTKANIA DLA MŁODYCH MAŁŻEŃSTW I PRZYGOTOWUJĄCYCH SIĘ DO MAŁŻEŃSTWA

Moi drodzy w ubiegłą niedzielę spotkaliśmy się po raz pierwszy na naszym spotkaniu dla **młodych małżeństw** i **przygotowujących się do małżeństwa**. Wraz z pięcioma małżeństwami postanowiliśmy, że będziemy się spotykać regularnie w drugą sobotę każdego miesiąca. Tak więc najbliższe spotkanie odbędzie się **14 października** o godzinie **5:00 PM** (po Mszy świętej o 4:00 PM) **w sali pod plebanią** (drugie drzwi za kancelarią w budynku plebani). Spotkania te będą miały formę rozmów na temat katolickiego pojmowania małżeństwa i rodziny. W najbliższym czasie podam temat pierwszego spotkania. **Serdecznie wszystkich zapraszamy.** W czasie spotkania dzieci będą miały zapewnioną opiekę.



ks. Marcin

Pielgrzymka do Alabamy

Klasztor Św. Bernarda, Sanktuarium Najświętszego Sakramentu, Centrum Eucharystyczne im. Jana Pawła II, Nashville, Graceland. W programie wizyta w największej Katolickiej Stacji Telewizyjnej na świecie, założonej przez Matkę Angelikę.

Duchowe przewodnictwo
ks. Maciej Galle,
proboszcz par. Św. Priscilla

26 - 29 październik 2017

Cena \$595.00

Po więcej informacji i zapisy na pielgrzymkę proszę o kontakt z Małgorzata 773-771-1745

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



(re)ENCOUNTER

Young Adult Faith Night



connect. inspire. worship.

Join together with thousands of fellow young adults at UIC Pavilion for an event that will remind you that you are not alone in your faith! Discover how you can live your dream and have an active faith life.

Invite your friends, Catholics and non-Catholics, for a night filled with live music, laughter, and meaningful conversations. Connect with friends and make new ones. Let our thought-provoking speakers inspire you. And prayerfully worship our God with the community gathered.



We are excited to announce that Cardinal Blase J. Cupich will be hosting a number of special guests at (re)ENCOUNTER! He will join **Mark Wahlberg**, renowned actor, producer, father, husband, and businessman, on stage for a discussion on the importance of repentance and rebirth, how Mr. Wahlberg discovered truth through his own reconciliation in the Catholic faith, and the role the Bible and Jesus Christ play in his everyday life.

Additional Special Guests include:

- Sr. Bethany Madonna of the Sisters of Life
- Fr. Paul Mueller, SJ - Vice Director of the Vatican Observatory
- Joe Melendrez - Catholic DJ
- Fr. Brad Zamora - Director of Liturgy at University of St. Mary of the Lake
- Dina Bair - WGN-TV

WHEN

Friday, October 20, 2017
Doors open at 6 p.m.
Event starts at 6:30 p.m.

WHERE

UIC Pavilion
525 South Racine Avenue
Chicago, IL 60607

REGISTRATION

\$15 per person | Ages 18-39

www.reencounterchicago.org



Marge Ackermann—William Balog—
Joe Bargi—Lorraine Belokon—
Evelyn Cademartrie—Emmett Clancy—
Jan Drożdż—Anthony Felau—
Theresa Gloms—George Gloms—Philomena Greco—
LeRoy Grocholski—Elaine Grocholski—Jean Hanisko—
Teresa Haughey—Jennifer Hebda—Dorothy Heck—
Marian Henaghan—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew
Jennings—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—
Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna
Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Chester
Kmieć—Sharon Kroll—Helen Kumiega—Maria Lech—
Peter Leyden—Mary Lund—Mary Lynch—Michael
Manczko—Barbara McDonald—Betty Mijatov—Gwen
Moncada—Mike Muka—Antoni Nierzejewski—Carol
Niewinski—John Nowik—Stevie V. Nowik—Anna
Oracz—Henry Orry—David Pawson—Marge Reavis—
Alice Reckmann—James Reibel—Augusto Sandoval—
Carol Santoro—Albert Schorsch III—Norbert Schultz—
John Sherrod—Helen Sterling—Gina Swensen—Roger
Vlasos—Beatrice Waltz—Jola
Wolfe—Carla and Adam—Virginia
Zyburt



If you would like to have a name added or removed from our Parish "Pray For..." sick list, please call the rectory at 773-545-8840 ext. 221. Thank you!



© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM

Sunday: 8:30 AM & 12:15 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:

10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM

Sobota: 8:30 AM

PARISH RECTORY OFFICE HOURS:

Monday, Wednesday & Friday 9:00 AM to 7:00 PM

Tuesday and Thursday 9:00 AM to 4:30 PM

LITURGY SCHEDULE - October 14 / 15 ROZKŁAD MSZY ŚWIĘTYCH - 14 / 15 Październik

MASS / MSZA	PRIEST / KSIĄDZ	EXTRAORDINARY MINISTERS OF THE HOLY EUCHARIST / NADZWYCZAJNI SZAFARZE EUCHARYSTII	LECTOR / LEKTOR
Saturday 4:00 PM	Fr. M. Gładysz	E. Sloan K. Smith M. Brown	A. Czerwinski
Sunday 8:30 AM	Fr. M. Galle	M. Carrasca U. Dziwik J. Ward R. Pacyn	K. Leahy
Sunday 10:30 AM	Fr. M. Gładysz	A. Harmata S. Słonina	A. Mandziuk T. Szurzynski
Sunday 12:15 PM	Fr. M. Gładysz	M. Clancy R. Hernandez M. Picchietti	M. Picchietti
Sunday 6:00 PM	Fr. M. Galle	S. A. Kalinowska	M. Benbenek A. Grudzińska